



## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 1 of 6 page(s) 第 1 頁, 共 6 頁

Castco LRN 佳力高試驗編號: 220630-2322-001

Sample details as supplied by customer 客戶提供樣品資料:-

Customer 客戶名稱: MEGA GOOD INDUSTRIAL LIMITED

Customer Ref. No. 客戶號碼: --

Dealer 經銷商: SING &amp; JAPAN INTERNATIONAL TECHNOLOGY LIMITED

Contract No. 合約號碼: --

Address 地址: Rm. 12, 10/F., Blk. A, Profit Ind. Bldg.,  
1-15 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, N.T., Hong Kong

Batch Number 生產批號: F22729

Sample Name 樣品名稱: 益安寧丸

Date Sampled 取樣日期: --

Manufacturer 生產商: --

Exp. Date 失效日期: 28-07-2026

Laboratory Test Results 實驗室測試結果:-

Date of sample received 樣辦收取日期: 30-06-2022

Test period 測試日期: 30-06-2022 to 15-07-2022

Method used  
測試方法:

- 1-7: In-house method by employing inductively coupled plasma mass spectrometry  
內部方法按感應耦合電漿質譜法
- 8: In-house method by employing gas chromatography with tandem mass spectrometry  
內部方法按氣相色譜串聯質譜法
- 9: US FDA, BAM Online, Ch. 3, 2001  
美國食品藥品管理局細菌分析手冊第三章(2001年)  
AOAC, 991.14, 2005, Petrifilm Method
- 10: 美國官方分析化學家委員會(AOAC® International) OMA方法號991.14, 2005  
(大腸菌群測試片/大腸桿菌測試片)  
US FDA, BAM Online, Ch 18, Jan.2001
- 11: 美國食品藥品管理局細菌分析手冊第十八章(2001年1月)

Form No. FD ANALYSIS\_T1 dd 30/10/2015

## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 2 of 6 page(s) 第 2 頁, 共 6 頁

Castco LRN 佳力高試驗編號: 220630-2322-001

**Laboratory test result (cont'd) 實驗室測試結果(續):**

Toxic elements and metallic contaminants 有毒元素及重金屬

(Expressed with risk assessment approach 以風險評估方式表達)

Test items 檢測項目	Result(s) 檢測結果 mg/kg(ppm) 每公斤含毫克(百萬分率)	Sample size <sup>7</sup> intake to reach the Daily tolerable intake inferred (g) (For reference only) 要達到推算之每日可容忍攝入上 限, 需服用的樣品重量 <sup>6</sup> (克) (僅供參考)	以一日正常服用量計算的風險估 算 <sup>#</sup> (僅供參考)
1. Arsenic content 砷含量	0.26	343.8	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
2. Cadmium content 鎘含量	0.071	647.9	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
3. Mercury content 汞含量	Not Detected 檢測不到	Above 433.3 大過433.3	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
4. Lead content 鉛含量	1.7	38.8	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
5. Chromium content 鉻含量	1.8	91.7	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
6. Tin content 錫含量	Not Detected 檢測不到	Above 110000 大過110000	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限
7. Antimony content 銻含量	Not Detected 檢測不到	Above 1650 大過1650	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限

\*正常服用量由客人提供: 一日服用 2 次, 一次服用 1.6 克。全日最高攝取量為 3.2 克  
Normal intake as provided by customer: 2 times daily, 1.6 grams per time. Maximum intake 3.2 grams.

# 計算方法請閱第 6 頁

Form No. FD ANALYSIS\_T1 dd 30/10/2015

## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 3 of 6 page(s) 第 3 頁, 共 6 頁

Castco LRN 佳力高試驗編號: 220630-2322-001

Laboratory test result (cont'd) 實驗室測試結果(續):

## 8. Organochlorine Pesticides Test 有機氯農藥測試

Test Item(s) 檢測項目	Result(s) 檢測結果 mg/kg(ppm) 每公斤含毫克(百萬分率)
-Aldrin & Dieldrin 艾氏劑及狄氏劑	Not Detected 檢測不到
-Chlordane 氯丹 (cis-, trans- & oxy-chlordane)	Not Detected 檢測不到
-DDT 滴滴涕 (p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE & p,p'-TDE)	Not Detected 檢測不到
-Endrin 異狄氏劑	Not Detected 檢測不到
-Heptachlor 七氯 (heptachlor & heptachlor-epoxide[Isomer-B])	Not Detected 檢測不到
-Hexachlorobenzene 六氯苯	Not Detected 檢測不到
-Hexachlorocyclohexane 六六六( $\alpha$ -, $\beta$ - & $\delta$ -BHC)	Not Detected 檢測不到
-Lindane 林丹( $\gamma$ -BHC)	Not Detected 檢測不到
-Quintozene 五氯硝基苯 (quintozene, pentachloroaniline & methyl pentachlorophenyl sulphide)	Not Detected 檢測不到

## Microbial Testing 微生物限度

Test Item(s) 檢測項目	Result(s) 檢測結果 CFU/g 每克樣本的菌落形成單位
9) Aerobic Plate Count 需氧菌總數	10
10) <i>E. coli</i> count 大腸桿菌	<10
11) Yeast and mold count 酵母菌數及霉菌數	<10

Form No. FD ANALYSIS\_T1 dd 30/10/2015



## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 4 of 6 page(s) 第 4 頁, 共 6 頁

Castco LRN 佳力高試驗編號: 220630-2322-001

**Laboratory test result (cont'd) 實驗室測試結果(續):**

Remark(s)備註:

- Test results only relate to the specimen tested and as received.
- ppm denotes part per million, ND denotes Not detected, N/A denotes Not Applicable.  
ppm表示百萬分率, ND表示檢測不到, N/A表示不適用。
- The reporting limits of analytes are as follows respectively:  
Arsenic = 0.1mg/kg; Mercury = 0.03mg/kg; Lead = 0.1mg/kg; Tin = 1mg/kg; Chromium = 0.2mg/kg;  
Cadmium = 0.02mg/kg; Antimony = 0.2mg/kg  
砷 = 每公斤含0.1毫克; 汞 = 每公斤含0.03毫克; 鉛 = 每公斤含0.1毫克; 錫 = 每公斤含1毫克;  
鉻 = 每公斤含0.2毫克; 鎘 = 每公斤含0.02毫克; 銻 = 每公斤含0.2毫克  
Aldrin, Dieldrin, trans-chlordane, cis-chlordane, Heptachlor = 0.005 mg/kg each  
Oxychlordane, Endrin, heptachlor-epoxide = 0.01 mg/kg each  
Hexachlorobenzene (HCB), alpha-hexachlorohexane( $\alpha$ -HCH), beta-hexachlorohexane( $\beta$ -HCH),  
delta-hexachlorohexane( $\delta$ -HCH) = 0.02 mg/kg each  
p,p'-DDE, o,p'-DDT, p,p'-TDE, p,p'-DDT, Lindane, quintozene,  
pentachloroaniline (PCA), methyl pentachlorophenylsulphide (PCAS) are 0.05mg/kg each.  
艾氏劑, 狄氏劑, 反式氯丹, 順式氯丹, 七氯 = 每隻每公斤含0.005毫克  
氧化氯丹, 異狄氏劑, 環氧化七氯 = 每隻每公斤含0.01毫克  
六氯苯,  $\alpha$ -六六六,  $\beta$ -六六六,  $\delta$ -六六六 = 每隻每公斤含0.02毫克  
p,p'-滴滴伊, o,p'-滴滴涕, p,p'-滴滴滴, p,p'-滴滴涕, 林丹,  
五氯硝基苯, 五氯苯胺, 甲基五氯苯硫醚 = 每隻每公斤含 0.05毫克
- CFS of FEHD had suggested recommendations concerning toxic elements and metallic contaminants in past years:  
Arsenic: <<Food Safety Focus (17th Issue, December 2007) – Arsenic and Food Safety>>  
Cadmium: <<Food Contaminants - Cadmium in Food>>  
Mercury: <<Report on the First Hong Kong Total Diet Study: Metallic Contaminants>> posted on CFS website  
Lead: <<Report on the First Hong Kong Total Diet Study: Metallic Contaminants>> posted on CFS website  
Chromium: <<Food Safety Focus (63rd Issue, October 2011) – Incident in Focus - Vegetables and Chromium Contamination>>  
Tin: <<Report on the First Hong Kong Total Diet Study: Metallic Contaminants>> posted on CFS website  
Antimony: <<Report on the First Hong Kong Total Diet Study: Metallic Contaminants>> posted on CFS website  
香港食物環境衛生署轄下食物安全中心於不同年分針對金屬污染物提出不同建議:  
砷: 食物安全中心於其網站刊登<<食物安全焦點(二零零七年五月第十期)-焦點個案 - 食物中的砷>>  
鎘: 食物安全中心於其網站刊登<<食物污染物 - 食物中的鎘>>  
汞: 食物安全中心於其網站刊登<<香港首個總膳食研究: 金屬污染物>>  
鉛: 食物安全中心於其網站刊登<<香港首個總膳食研究: 金屬污染物>>  
鉻: 食物安全中心於其網站刊登<<食物安全焦點 (二零一一年十月第六十三期) - 焦點個案 - 蔬菜與鉻污染>>  
錫: 食物安全中心於其網站刊登<<香港首個總膳食研究: 金屬污染物>>  
銻: 食物安全中心於其網站刊登<<香港首個總膳食研究: 金屬污染物>>

Form No. FD ANALYSIS\_T1 dd 30/10/2015



## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 5 of 6 page(s) 第 5 頁, 共 6 頁

Castco LRN: 220630-2322-001

Laboratory test result (cont'd) 實驗室測試結果(續):

Remark(s)備註:

5. CFS recommended following daily tolerable intake of metallic contaminants:

Arsenic as inorganic arsenic, Mercury as methyl mercury and Chromium as hexavalent chromium (since toxicity of hexavalent chromium is greater than other state of chromium).

食物安全中心提供砷之建議可容忍攝入上限為無機砷，汞之建議可容忍攝入上限為有機汞及鉻之建議可容忍攝入上限為六價鉻(六價鉻較其他異價鉻毒性較大)。

6. World Health Organization assumed average body weight of Asian adult population to be 55 kilograms.

世界衛生組織假設亞洲成年人的平均體重為55公斤。

7. To calculate sample size need to reach heavy metal maximum daily intake of Arsenic, mercury and chromium,


Assumptions were made:

All arsenic in sample is inorganic arsenic, all mercury in sample is methyl mercury and


all chromium in sample is hexavalent chromium.

有關要達到推算砷、汞及鉻的每日最高攝取量需服用的樣品重量，分別以樣本中的砷全為無機砷、樣品中的汞全為有機汞及樣品中的鉻全為六價鉻計算。

Checked by :

  
Wong Chi Ho

Assistant Technical Manager

  
Leung Sze Yui, Horasis

Technical Manager

Certified by :

  
Lo Tim Lun

Senior Manager

## Test Report 測試報告

Date of issue 簽發日期: 15-07-2022

Page 6 of 6 page(s) 第 6 頁, 共 6 頁

佳力高試驗編號: 220630-2322-001

## For Reference only

只供參考

Toxic elements and metallic contaminants 有毒元素及重金屬

(Expressed with risk assessment approach 以風險評估方式表達)

Test items 檢測項目	Result(s) 檢測結果 mg/kg(ppm) 每公斤含毫克(百萬分率)	Daily tolerable intake inferred from recommendation <sup>3,4</sup> of CFS of FEHD (calculated based on body weight of Asian adult population <sup>5</sup> ) mg (For reference only) 按香港食物環境衛生署食物安全中心建議 <sup>3,4</sup> 推算之每日可容忍攝入上限(按亞洲成年人體重作計算 <sup>5</sup> ) (毫克) (僅供參考)	Maximum daily intake as calculated from sample maximum daily intake provided by customer (mg) 按客人提供之每日最高服用量計算, 所得的每日最高攝取量 (毫克)	以一日正常服用量計算的風險估算 (僅供參考)	Sample size <sup>6</sup> intake to reach the Daily tolerable intake inferred (g) (For reference only) 要達到推算之每日可容忍攝入上限, 需服用的樣品重量 <sup>6</sup> (克) (僅供參考)
1. Arsenic content 砷含量	0.26	0.118	0.001098	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	343.8
2. Cadmium content 鎘含量	0.071	0.046	0.000227	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	647.9
3. Mercury content 汞含量	Not Detected 檢測不到	0.013	Below 0.000096 低於0.000096	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	Above 433.3 大過433.3
4. Lead content 鉛含量	1.7	0.066	0.00544	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	38.8
5. Chromium content 鉻含量	1.8	0.165	0.0058	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	91.7
6. Tin content 錫含量	Not Detected 檢測不到	110	Below 0.0032 低於0.0032	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	Above 110000 大過110000
7. Antimony content 銻含量	Not Detected 檢測不到	0.33	Below 0.00064 低於0.00064	Below tolerable intake 低於可容忍攝入上限	Above 1650 大過1650

\*正常服用量由客人提供: 一日服用 2 次, 一次服用 1.6 克。全日最高攝取量為 3.2 克

Normal intake as provided by customer: 2 times daily, 1.6 grams per time. Maximum intake 3.2 grams.

報告完結